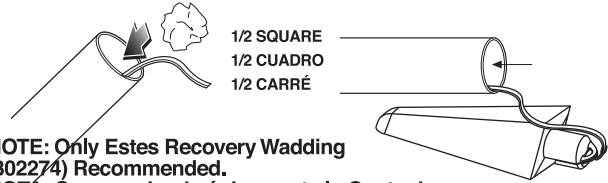


**PREPARE FLIGHT RECOVERY / PREPARAR LA RECUPERACIÓN
DE VUELO / PRÉPARER LA RÉCUPÉRATION DU VOL**

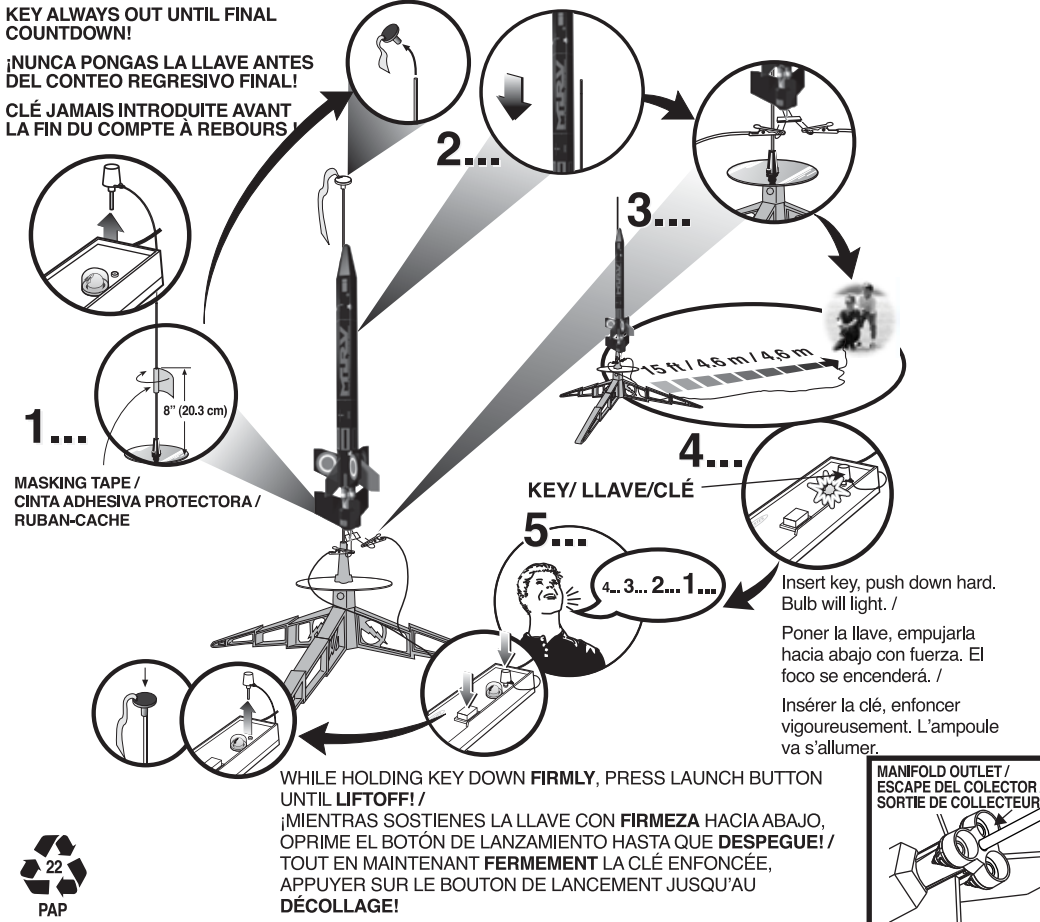


NOTE: Recovery wadding must slide easily into body tube. If too tight, redo.
NOTA: La guata de recuperación debe deslizarse con facilidad adentro del tubo. Si están muy apretados, vuévelos a colocar.
REMARQUE: Le rembourrage de récupération doivent coulisser facilement dans le tube du corps. Si c'est trop serré, recommencer.

NOTE: Only Estes Recovery Wadding (302274) Recommended.
NOTA: Se recomienda únicamente la Guata de Recuperación de Estes (302274)
REMARQUE: Le rembourrage de récupération Estes (302274) est le seul recommandé.

KEY ALWAYS OUT UNTIL FINAL COUNTDOWN!

¡NUNCA PONGAS LA LLAVE ANTES DEL CONTEO REGRESIVO FINAL!
CLÉ JAMAIS INTRODUITE AVANT LA FIN DU COMPTE À REBOURS!



1... MASKING TAPE / CINTA ADHESIVA PROTECTORA / RUBAN-CACHE

2... KEY/LLAVE/CLÉ

3... 4... 5...



WHILE HOLDING KEY DOWN FIRMLY, PRESS LAUNCH BUTTON UNTIL LIFTOFF!
¡MIENTRAS SOSTIENES LA LLAVE CON FIRMEZA HACIA ABAJO, OPRIME EL BOTÓN DE LANZAMIENTO HASTA QUE DESPEGUE!
TOUT EN MAINTENANT FERMEMENT LA CLÉ ENFONCÉE, APPUYER SUR LE BOUTON DE LANZEMENT JUSQU'AU DÉCOLLAGE!



**PRECAUTIONS
PRECAUCIONES
PRÉCAUTIONS**



NAR Safety Code
Código de Seguridad NAR
Code de sécurité N.A.R.



**NO DRY GRASS OR WEEDS
NO PASTO SECO O MALEZA
PAS D'HERBE OU DE MAUVAISES HERBES SÈCHES**

PRE-LAUNCH CHECK For safety, never launch a damaged rocket. Check the rocket's body, nose cone and fins. Also, check the engine mount, recovery system and launch lug(s). Repair any damage before launching the rocket.
FLYING YOUR ROCKET Choose a large field (500 ft. [152 m] square) free of dry weeds and brown grass. The larger the launch area, the better your chance of recovering your rocket. Football fields and playgrounds are great. Launch only with little or no wind and good visibility. Always follow the National Association of Rocketry (NAR) SAFETY CODE.
MISFIRES TAKE THE KEY OUT OF THE CONTROLLER. WAIT ONE MINUTE BEFORE GOING NEAR THE ROCKET! Disconnect the igniter clips and remove the engine. Take the plug and igniter out of the engine. If the igniter has burned, it worked but did not ignite the engine because it was not touching the propellant inside the engine. Put a new igniter all the way inside the engine without bending it. Push the plug in place. Repeat the steps under Countdown and Launch.

REVISIÓN ANTES DEL LANZAMIENTO Por tu seguridad, nunca lances un cohete dañado. Revisa el cuerpo del cohete, el cono de la nariz y las aletas. También, revisa el soporte del motor, el sistema de recuperación y la(s) agarradera(s) de lanzamiento. Si hay algún daño, repáralo antes de lanzar el cohete.
PARA VOLAR EL COHETE Encuentra un campo grande (500 pies [152m] cuadrados) sin maleza o pasto café. Entre más grande sea el área de lanzamiento, más grandes serán las probabilidades de que recuperes tu cohete. Los campos de fútbol y los parques son muy buenos. Lánzalo únicamente cuando haya muy poco viento o no haya viento y cuando haya buena visibilidad. Siempre sigue las instrucciones del Código de Seguridad de la Asociación Nacional de Cohetes (NAR por sus siglas en inglés).
FALLAS SACA LA LLAVE DEL CONTROLADOR. ¡ESPERA UN MINUTO ANTES DE ACERCARTE AL COHETE! Desconecta las pinzas del encendedor y quita el motor. Saca el tapón de seguridad y el encendedor del motor. Si el encendedor se quemó, funcionó pero no encendió el motor ya que no estaba tocando el propulsor de adentro del motor. Pon otro encendedor hasta adentro del motor sin doblarlo. Empujar el tapón de seguridad hasta ponerlo en su lugar. Repite los pasos indicados en Conteo Regresivo y Lanzamiento.

CONTRÔLE AVANT LANCEMENT Pour des raisons de sécurité, ne jamais lancer une fusée endommagée. Vérifier le corps, le nez conique et les ailerons de la fusée. Vérifier aussi le bâti moteur, le système de récupération et la ou les cosses de lancement. Réparer tout dommage avant de lancer la fusée.
VOL DE LA FUSÉE Choisir un grand champ (152 m2) sans mauvaises herbes sèches ni herbe marron. Plus l'aire de lancement est grande, meilleures sont les chances de récupération de la fusée. Les terrains de football et terrains de jeux sont parfaits. Lancer seulement quand il y a peu ou pas de vent et une bonne visibilité. Toujours observer le CODE DE SÉCURITÉ de l'Association nationale de fuséologie (N.A.R., E.-U.).
RATÉS D'ALLUMAGE ENLEVER LA CLÉ DU CONTRÔLEUR. ATTENDRE UNE MINUTE AVANT DE S'APPROCHER DE LA FUSÉE! Déconnecter les pinces de l'allumeur et retirer le moteur. Retirer la fiche et l'allumeur du moteur. Si l'allumeur a brûlé, il a fonctionné mais n'a pas allumé le moteur parce qu'il ne touchait pas le propergol à l'intérieur du moteur. Placer un allumeur neuf dans le moteur sans le courber. Pousser la fiche en place. Répéter les étapes de compte à rebours et de lancement.

ESTES LAUNCH SUPPLIES NEEDED
(Sold Separately)
• Porta Pad® II Launch Pad
• Electron Beam™ Launch Controller
• Recovery Wadding (302274)
• Igniters (with engines)
• Igniter Plugs (with engines)
• Recommended Engines:
Second stage: A10-3T (3)
First Stage:
Booster stage: B6-0 (First Flight), C6-0

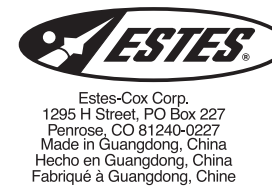
MATERIALES DE ESTES NECESARIOS PARA EL LANZAMIENTO
(Se venden por separado)
• Plataforma de Lanzamiento Porta Pad® II
• Controlador de Lanzamiento de Rayo de Electrones Electron Beam™
• Guata de Recuperación (302274)
• Encendedores (con motores)
• Encendedores con tapón asegurador (con motores)
• Motores recomendados:
Segunda Etapa: A10-3T (3)
Primera etapa:
Primera etapa: B6-0 (Primer Vuelo), C6-0

FOURNITURES DE LANCEMENT ESTES NÉCESSAIRES
(Vendues séparément)
• Base de lancement Porta Pad® II
• Contrôleur de lancement Electron Beam™
• Rembourrage de récupération
• Allumeurs (avec les moteurs)
• Fiches d'allumeur (avec les moteurs)
• Motores recommandés:
Deuxième étage: A10-3T (3)
Premier étage:
Etage de soutien: B6-0 (premier vol), C6-0

After 3-4 flights, clean interior surface of each of manifold outlet with moist cotton swab; dry with clean cotton swab. Failure to properly clean manifolds will eventually cause engines to fit too tight and upper stage engine ignition failure can occur.

Después de 3-4 vuelos, limpiar la superficie del interior de cada escape del colector con un hisopo húmedo; secar con un hisopo limpio. La falta de limpieza adecuada de los colectores eventualmente causa que los motores queden muy apretados y puede ocurrir una falla al arrancar un motor en la etapa superior.

Après 3 ou 4 vols, nettoyer la surface intérieure de chaque sortie de collecteur avec un tampon de coton humide, sécher avec un tampon de coton propre. L'absence de nettoyage des collecteurs pourrait faire que les moteurs se trouvent trop serrés et une panne d'allumage du moteur de l'étage supérieur pourrait se produire.

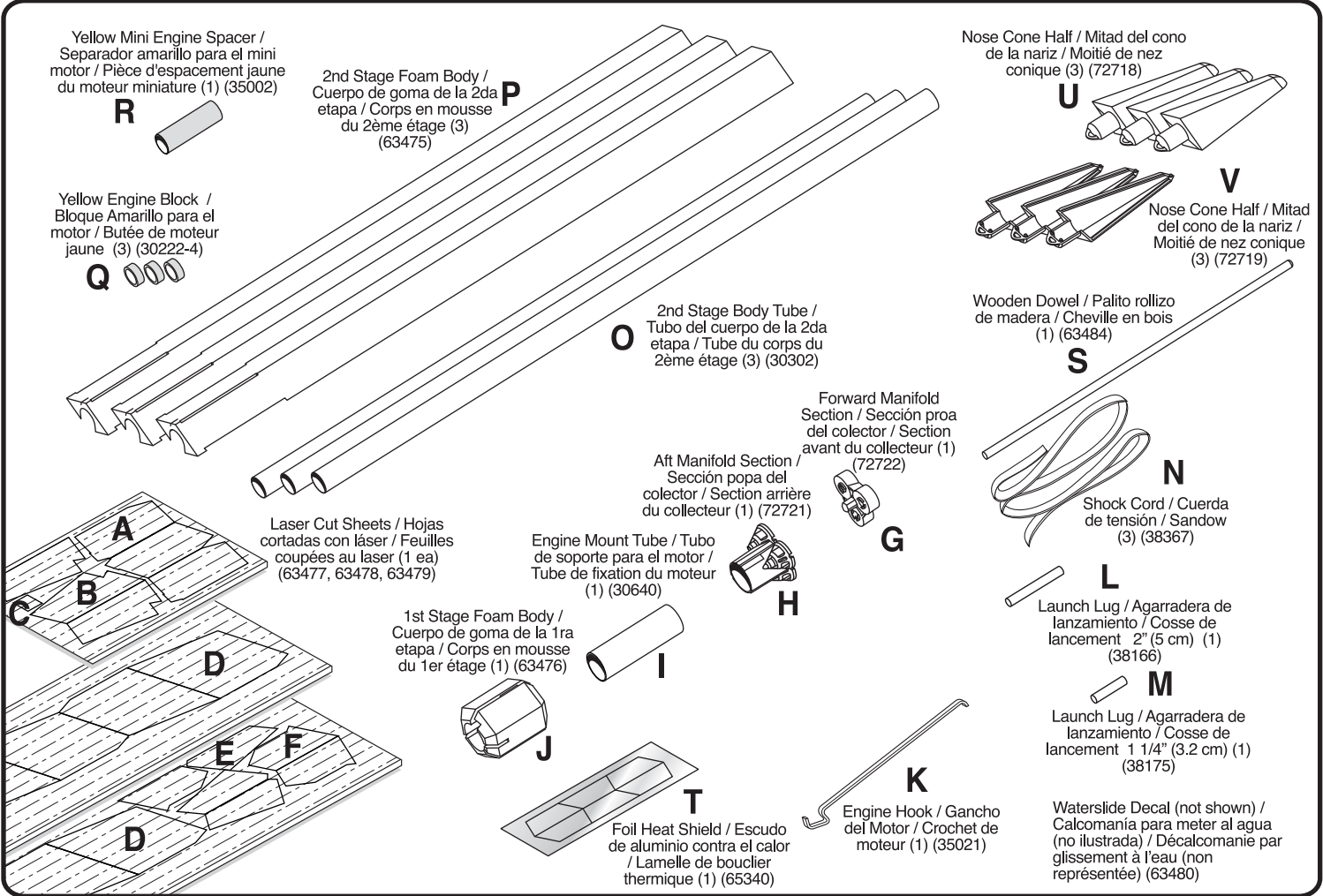


MODEL ROCKET INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES PARA EL MODELO DE COHETE / INSTRUCTIONS POUR LES FUSÉES MINIATURES

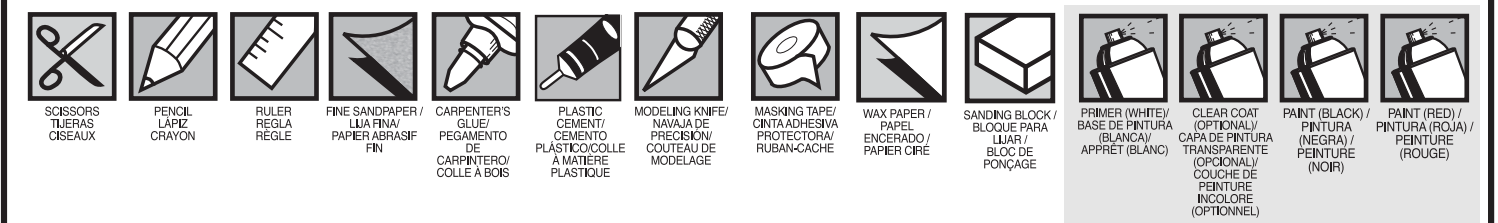
KEEP FOR FUTURE REFERENCE • GUÁRDALAS PARA FUTURA REFERENCIA • À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

IMPORTANT: Please record date found on decal and keep for future reference.
IMPORTANTE: Favor de escribir la fecha que aparece en la calcomanía y guardarla para futura referencia.
IMPORTANT: Prendre note de la date indiquée sur la décalcomanie et conserver pour toute référence ultérieure.

Assembly Tip: Read all instructions. Make sure you have all parts and supplies. Test fit all parts before applying glue. Sand as necessary for precision assembly. Product color and shape may vary. / Consejo para el ensamble: Leer todas las instrucciones. Asegurarse de tener todas las partes y los materiales. Probar el ajuste de las piezas antes de poner el pagamento. Lijar lo que sea necesario para obtener un ensamble preciso. El color y la forma pueden variar. / Conseil d'assemblage: Lire toutes les instructions. S'assurer de posséder toutes les pièces et accessoires. Vérifier si les pièces s'assemblent bien avant de mettre de la colle. Poncer autant que nécessaire pour assurer un assemblage précis. La couleur et la forme du produit peuvent varier.



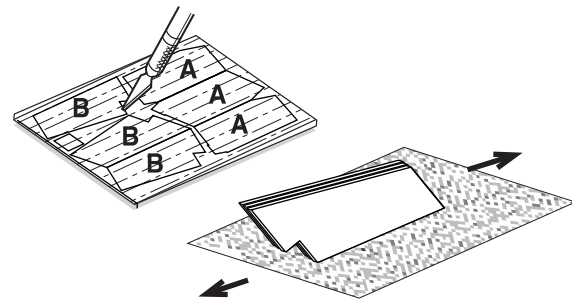
SUPPLIES / MATERIALES / FOURNITURES



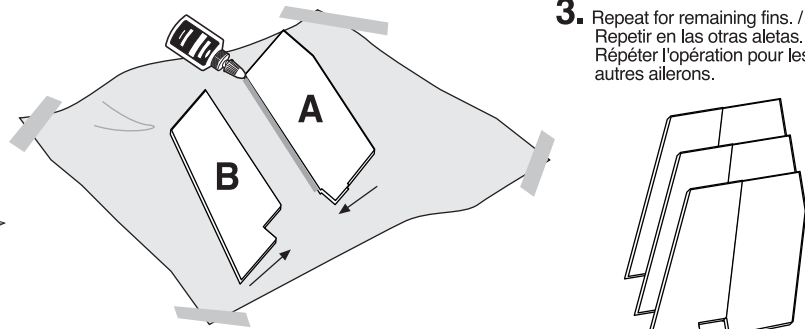
ENAMEL OR WATER BASE PAINT ONLY / ÚNICAMENTE ESMALTE O PINTURA A BASE DE AGUA / PEINTURE EMAIL OU A BASE D'EAU UNIQUÈMENT

ASSEMBLE FIRST STAGE / ENSAMBLAJE DE LA PRIMERA ETAPA / ASSEMBLER LE PREMIER ÉTAGE

- 1.** Stack like pieces together and sand the edges flat. / Enraccimar las piezas juntas y lijar los bordos para que queden lisos. / Empiler les pièces identiques ensemble et poncer les bords pour les rendre plats.

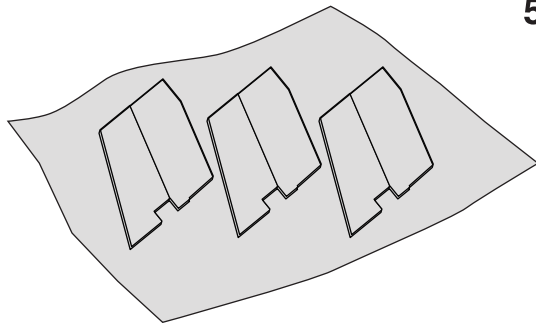


- 2.** Position A and B on wax paper and glue together. / Colocar a y B sobre el papel encerado y pegarlos juntos. / Placer A et B sur du papier ciré et les coller.

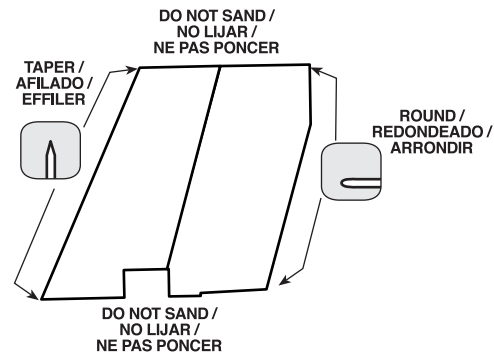


- 3.** Repeat for remaining fins. / Repetir en las otras aletas. / Répéter l'opération pour les autres ailerons.

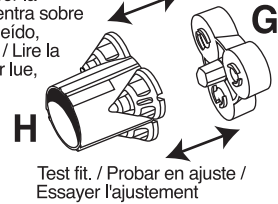
- 4.** Place a piece of wax paper over fins and place something flat on top, let dry. / Colocar un pedazo de papel encerado sobre las aletas y ponerle algo plano arriba, dejar secar. / Placer un morceau de papier ciré sur les ailerons et poser quelque chose de plat sur le dessus. Laisser sécher.



- 5.** Sand sides of fins to remove any dried glue along seams. Sand as shown. / Lijar los lados de las aletas para quitar pegamento seco que pudiera encontrarse a lo largo de las juntas. Lijar como se muestra. / Poncer les côtés des ailerons pour enlever toute colle séchée le long des joints.



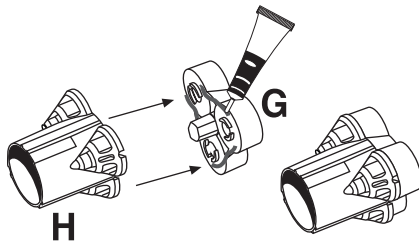
- 1.** Read the notice on G. After you have read, remove sticker. / Leer la notificación que se encuentra sobre G. Después de haberla leído, despegar la calcomanía. / Lire la notice sur G. Après l'avoir lue, enlever l'autocollant.



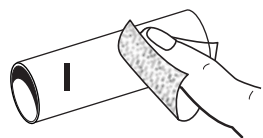
Test fit. / Probar en ajuste / Essayer l'ajustement

- 2.** Apply thin layer of plastic cement and press together. Hold parts together and apply constant pressure. Allow cement to set. / Aplicar una capa delgada de cemento plástico y apretarlas juntas. Sostener las piezas juntas y aplicar fuerza constante. Permitir que el cemento se cuaje. / Mettre une fine couche de colle à matière plastique et comprimer ensemble. Tenir les pièces ensemble et appliquer une pression constante. Laisser la colle se mettre en place.

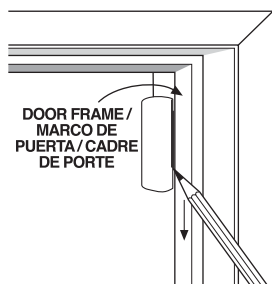
Note: Do not apply too much cement to the manifold parts. / Nota: No aplicar demasiado cemento a las piezas del colector. / Remarque: Ne pas mettre trop de colle sur les pièces de collecteurs.



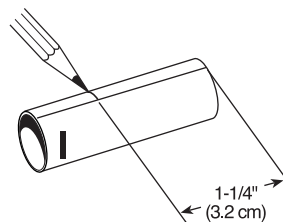
- 1.** Sand exterior surface. / Lijar la superficie exterior. / Poncer la surface extérieure.



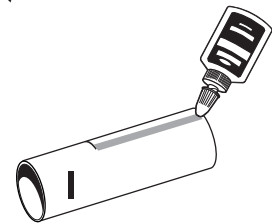
- 2.** Use door frame to draw straight line length of tube. / Usar el marco de una puerta para marcar una línea recta a lo largo del tubo. / Utiliser un cadre de porte pour tirer un trait droit le long du tube.



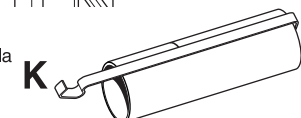
- 3.**



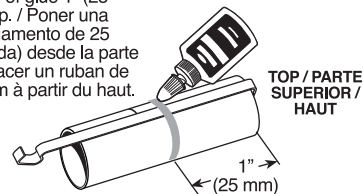
- 4.** Apply bead of glue on line. Do not glue past mark. / Aplicar una línea de pegamento sobre la línea. No pegar más allá de la marca. / Mettre un cordon de colle sur le trait. Ne pas coller au-delà du repère.



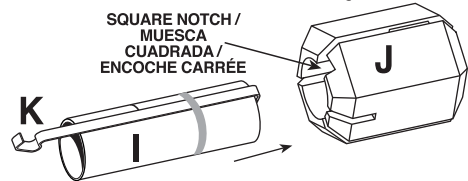
- 5.** Place K on glue as shown. Let dry. / Poner K sobre pegamento como se muestra. Dejar secar. / Placer K sur la colle comme montré. Laisser sécher.



- 6.** Place a band of glue 1\"/>

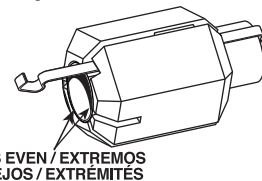


SQUARE NOTCH / MUESCA CUADRADA ENCOCHE CARRÉE

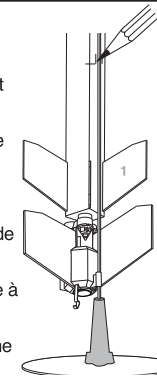


Note: DO NOT USE plastic type cement, as it will melt the foam. / Nota: NO USAR cemento tipo plástico, ya que éste derretirá la goma. / Remarque: NE PAS EMPLOYER de colle à matière plastique, car elle ferait fondre la mousse.

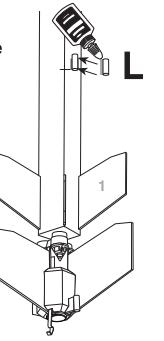
ENDS EVEN / EXTREMOS PAREJOS / EXTRÉMITÉS DE NIVEAU



- 10.** Carefully place assembled rocket on launch pad with the launch rod passing through bottom launch lug and align the rocket so that it is vertical and parallel with the launch rod. Place two marks, one on each side of the launch rod rocket #1 just above the 6\"/>



- 11.** Using the three lines you have placed on #1 rocket, glue the remaining L in place. Let dry. / Usando las tres líneas que se han colocado sobre el cohete #1, pegar con pegamento la L restante en su lugar. Dejar secar. / En se servant des trois traits tracés sur la fusée n° 1, coller l'autre L en place. Laisser sécher.

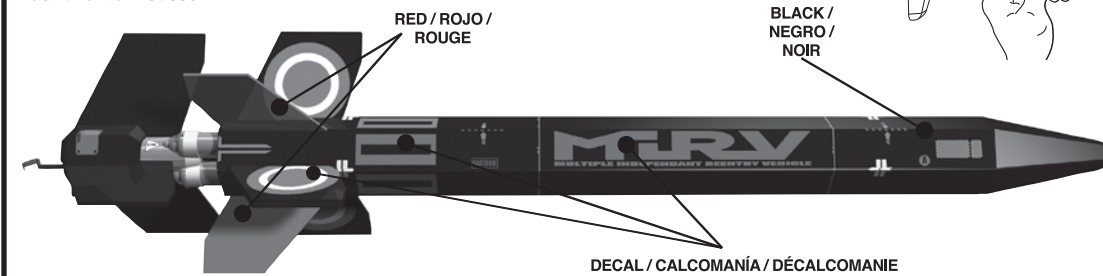


- 12.** Apply a glue fillet to L and let dry completely. / Aplicar una línea gruesa de pegamento a L y dejar secar completamente. / Mettre un fillet de colle sur L et laissez sécher complètement.

ROCKET FINISHING / TERMINADO DEL COHETE / FINITION DE LA FUSÉE

Spray rocket with white primer, let dry & sand. Repeat until rocket is smooth, then paint. Apply decals after paint is dry. / Rociar el cohete con base de pintura blanca, dejar secar & lijar. Repetir el proceso hasta que el cohete quede liso. Después pintar. / Vaporiser la fusée avec un apprêt blanc, laisser sécher et poncer. Répéter jusqu'à ce que la fusée soit lisse. Peindre ensuite.

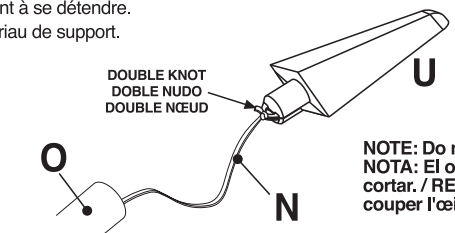
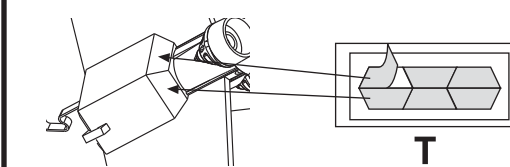
Do not use any type of automotive or lacquer based primer or paint as it will destroy the foam. / No usar ningún tipo de base de pintura o pintura automotriz o a base de laca ya que ésta destruiría la goma. / N'utiliser aucun type d'apprêt ou de peinture à base de laque, ce qui détruirait la mousse.



- 1.** Cut decals from sheet, trimming close to edge.
2. One at a time, place in warm water until decal curls and begins to relax.
3. Remove and position on rocket, sliding decal away from backing material.
4. Blot with clean paper towel. Let set overnight.

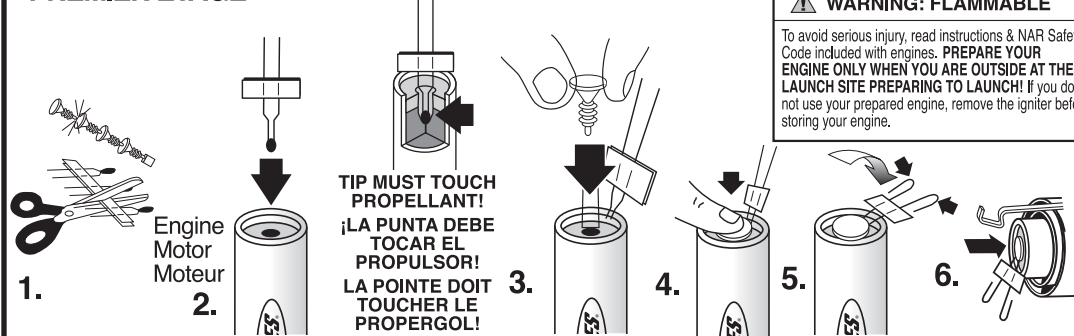
- 1.** Cortar las calcomanías de la hoja, cortar cerca del bordo.
2. Una a la vez, poner en agua tibia hasta que la calcomanía se enrolla y empieza a relajarse.
3. Sacarla y colocarla en el cohete, deslizando la calcomanía para separarla del material de respaldo.
4. Secar con una toalla de papel limpia. Dejar secar durante la noche.

- 1.** Découper les décalcomanies de la feuille, en coupant près du bord.
2. Une à la fois, placer les décalcomanies dans de l'eau tiède jusqu'à ce qu'elles se relèvent et commencent à se détendre.
3. Retirer la décalcomanie de la feuille et la placer sur la fusée, en la faisant glisser pour l'éloigner du matériau de support.
4. Sécher avec une serviette en papier propre. Laisser sécher toute la nuit.



NOTE: Do not cut off eyelet. / NOTA: El ojete no se debe cortar. / REMARQUE: Ne pas couper l'œillet.

PREPARE FIRST STAGE ENGINE / PREPARAR EL MOTOR DE LA PRIMERA ETAPA / PRÉPARER LE MOTEUR DU PREMIER ÉTAGE



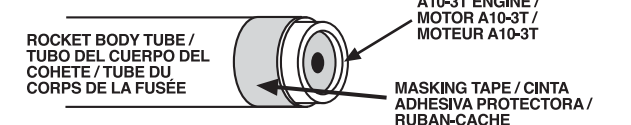
WARNING: FLAMMABLE
To avoid serious injury, read instructions & NAR Safety Code included with engines. **PREPARE YOUR ENGINE ONLY WHEN YOU ARE OUTSIDE AT THE LAUNCH SITE PREPARING TO LAUNCH!** If you do not use your prepared engine, remove the igniter before storing your engine.

ADVERTENCIA: FLAMABLE
Para evitar lesiones graves, lee las instrucciones e los Códigos de Seguridad de la Asociación Nacional de Cohetes que se incluyen con los motores. **PREPARA TU MOTOR ÚNICAMENTE YA QUE TE ENCUENTRES AFUERA PREPARANDO EL LANZAMIENTO EN EL SITIO DE LANZAMIENTO!** Si no utilizas el motor ya preparado, quítale el encendedor antes de guardar el motor.

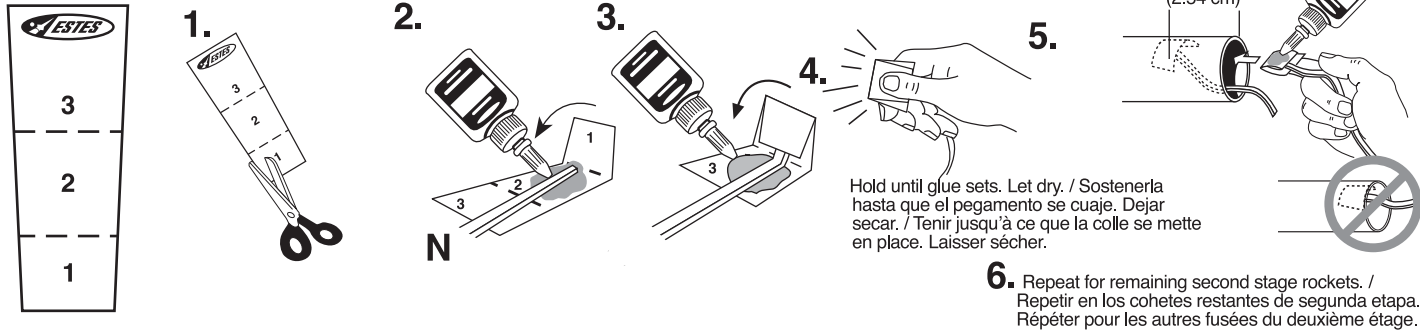
AVERTISSEMENT: INFLAMMABLE
Pour éviter des blessures graves, lire les instructions et le code de sécurité N.A.R. (Association nationale de fuséologie, E.-U.) inclus avec les moteurs. **PRÉPAREZ VOTRE MOTEUR UNIQUEMENT LORSQUE VOUS ÊTES À L'EXTÉRIEUR, AU SITE DE LANZAMIENTO, PRÉPARANT LE LANZAMIENTO.** En cas de non utilisation d'un moteur préparé, enlever l'allumeur avant de ranger le moteur.

PREPARE SECOND STAGE ENGINE / PREPARAR EL MOTOR DE LA SEGUNDA ETAPA / PRÉPARER LE MOTEUR DU DEUXIÈME ÉTAGE

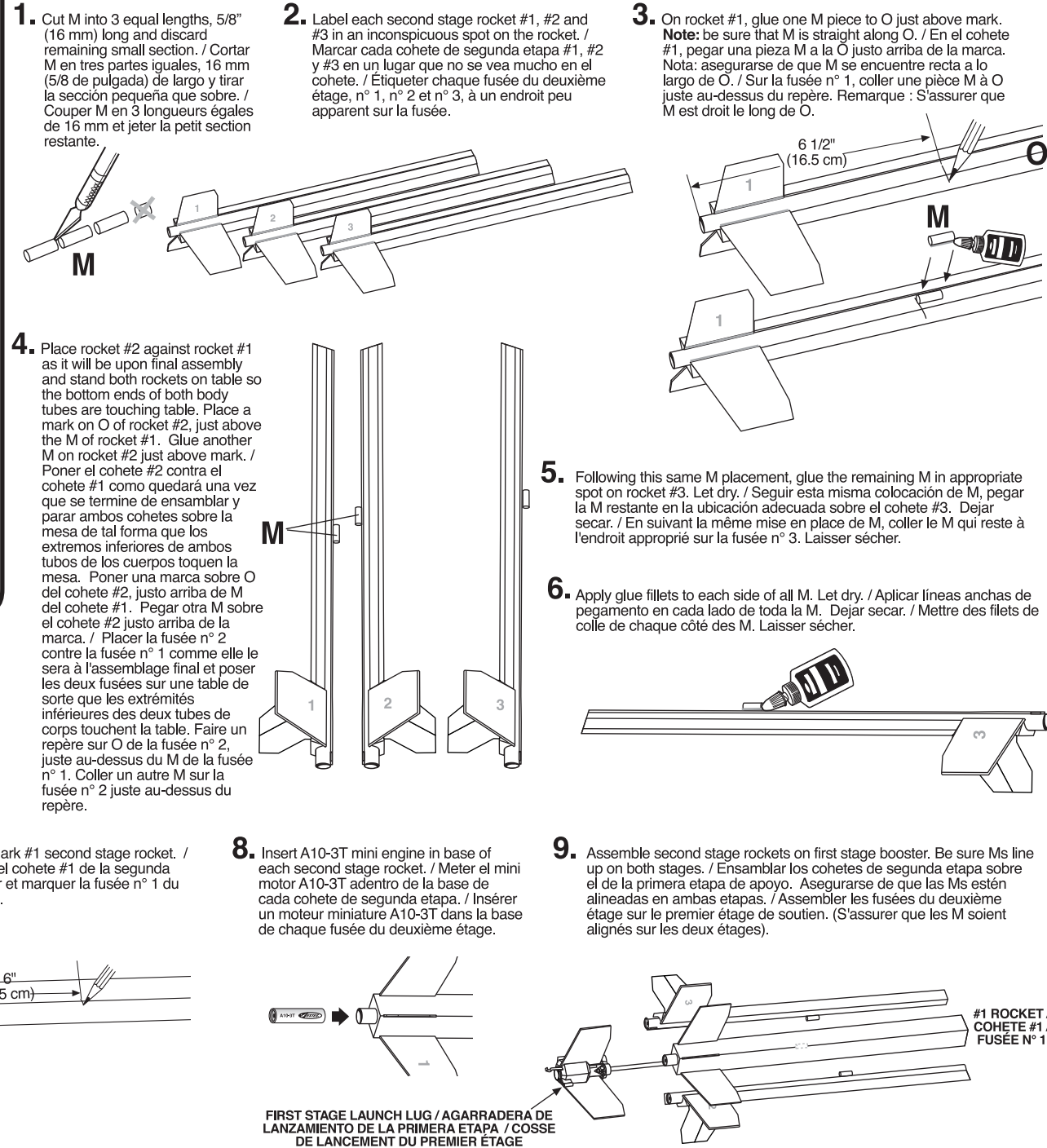
After inserting A10-3T mini engine into second stage rockets, apply a piece of masking tape approximately 1/2\"/>



ATTACH SHOCK CORD / PEGAR LA CUERDA DE TENSION / ATTACHER LE SANDOW

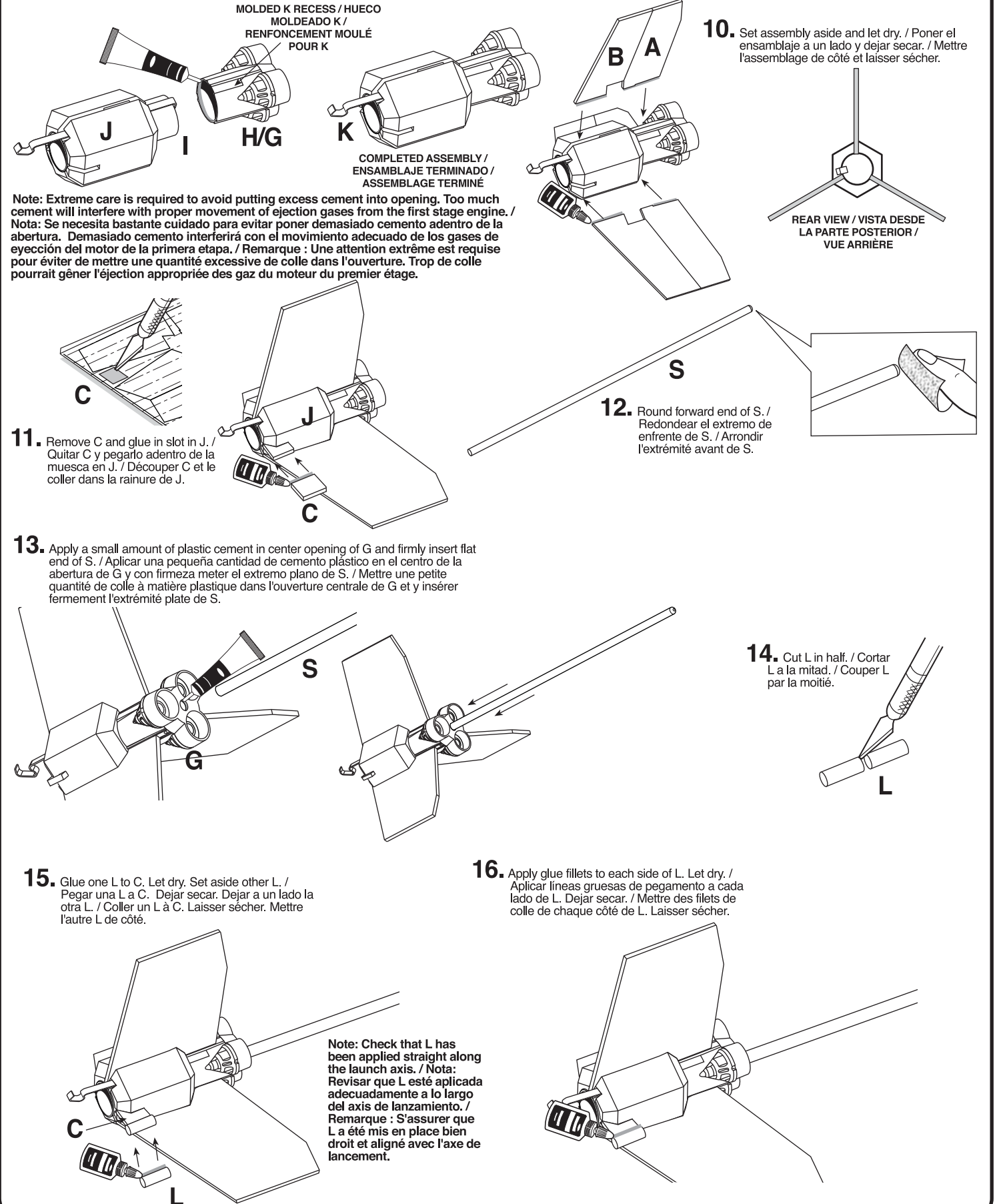


ATTACH LAUNCH LUG / PEGAR LAS AGARRADERAS DE LANZAMIENTO / FIXER LES COSSES DE LANCEMENT



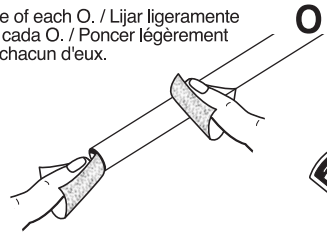
Make a copy if you want to keep instructions. / Tomar una copia si se desea guardar las instrucciones. / Faites une copie si vous voulez garder les instructions.

8. Place a small ring of plastic cement just inside H. Position H at end of I and note molded K recess in H. When aligned properly, insert I. / Poner un pequeño ruedo de cemento plástico justo adentro de H. Colocar una H en el extremo de I y notar el hueco moldeado de K en H. Una vez que estén alineados adecuadamente, meter I. / Mettre un petit anneau de colle à matière plastique à l'intérieur de H. Positionner H à l'extrémité de I et noter le renforcement moulé pour K dans H. Quand l'alignement est correct, insérer I.
9. Test fit first stage fins in their respective slots. Sand as required. Glue in place. Check alignment. / Probar el ajuste de las aletas de la primera etapa en sus ranuras respectivas. Lijar como sea necesario. Pegarlo en su lugar. Revisar la alineación. / Essayer les ailerons du premier étage dans leurs rainures respectives. Poncer au besoin. Coller en place. Vérifier l'alignement.
10. Set assembly aside and let dry. / Poner el ensamblaje a un lado y dejar secar. / Mettre l'assemblage de côté et laisser sécher.

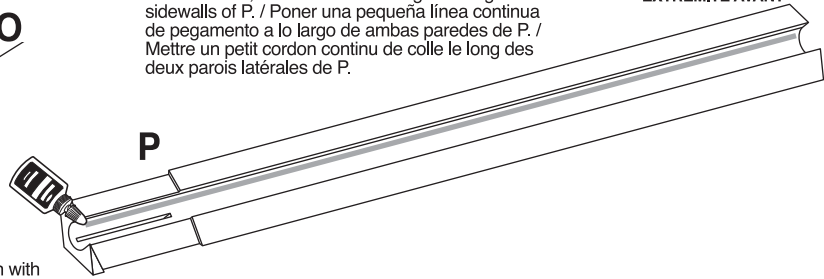


ASSEMBLE SECOND STAGE BODY / ENSAMBLAR EL CUERPO DE LA SEGUNDA ETAPA / ASSEMBLER LE CORPS DU DEUXIEME ETAGE

1. Lightly sand all O and inside edge of each O. / Lijar ligeramente toda la O y adentro del bordo de cada O. / Poncer légèrement tous les O et le bord intérieur de chacun d'eux.

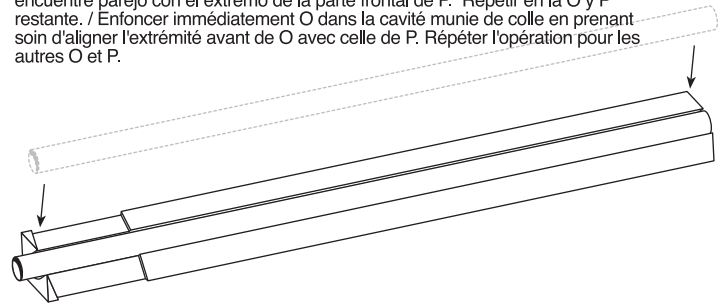


2. Place a small, continuous bead of glue along both sidewalls of P. / Poner una pequeña línea continua de pegamento a lo largo de ambas paredes de P. / Mettre un petit cordon continu de colle le long des deux parois latérales de P.

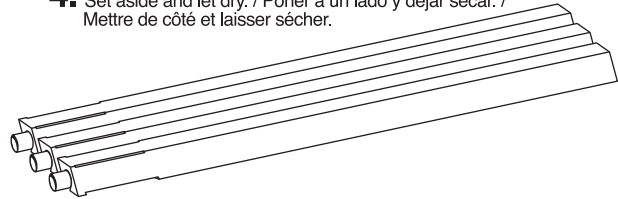


FORWARD END / EXTREMO DE LA PARTE FRONTAL / EXTRÉMITÉ AVANT

3. Immediately press O into glued cavity making sure forward end of O is even with forward end P. Repeat for remaining O and P. / Inmediatamente apretar O en la cavidad pegada asegurándose que el extremo de la parte frontal de O se encuentre parejo con el extremo de la parte frontal de P. Repetir en la O y P restante. / Enfoncer immédiatement O dans la cavité munie de colle en prenant soin d'aligner l'extrémité avant de O avec celle de P. Répéter l'opération pour les autres O et P.

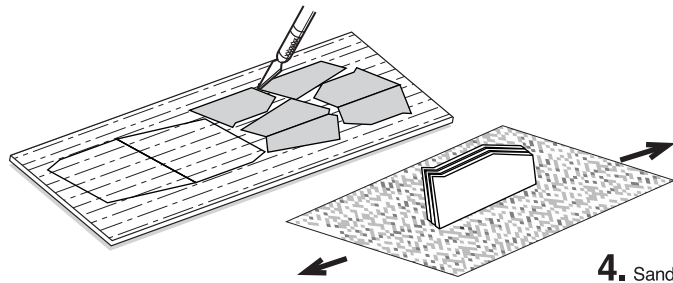


4. Set aside and let dry. / Poner a un lado y dejar secar. / Mettre de côté et laisser sécher.

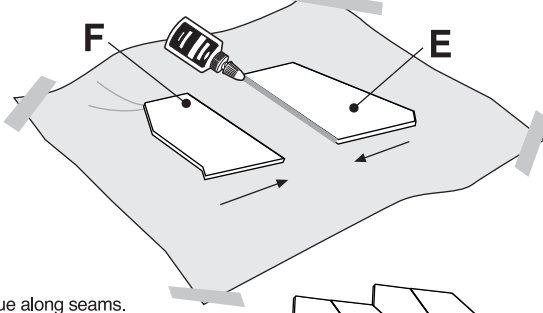


ATTACH FINS / PEGAR LAS ALETAS / ATTACHER LES AILERONS

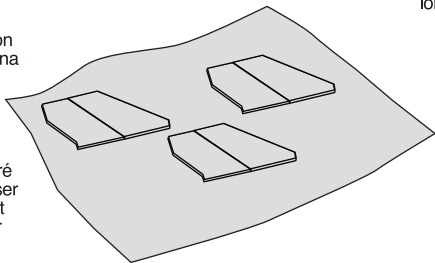
1. Stack like pieces together and sand edges flat. / Enracimar las piezas similares y lijar los bordos hasta que queden planos. / Empiler les pièces identiques ensemble et poncer les bords pour les rendre plats.



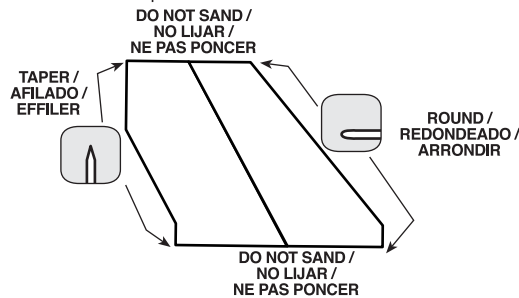
2. Position E and F together on wax paper and glue together. / Colocar E y F juntos sobre el papel encerado y pegarlos juntos. / Positionner E et F ensemble sur du papier ciré et les coller.



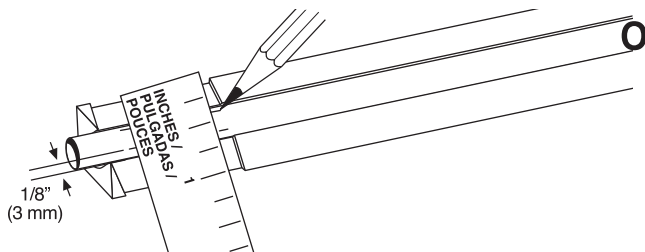
3. Place a piece of wax paper over fins and place something flat on top. Let dry. / Poner una pieza de papel encerado sobre las aletas y poner algo plano encima. Dejar secar. / Placer un morceau de papier ciré sur les ailerons et poser quelque chose de plat sur le dessus. Laisser sécher.



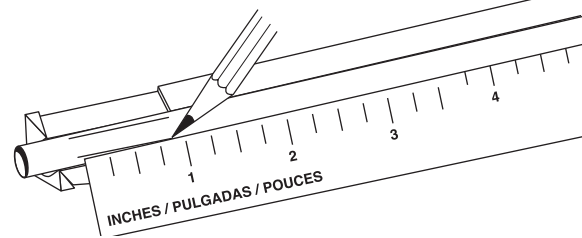
4. Sand sides to remove any dried glue along seams. Sand as shown. / Lijar los lados para quitar pegamento que pudiera estar a lo largo de las juntas. Lijar como se muestra. / Poncer les côtés pour enlever la colle le long des joints. Poncer comme indiqué.



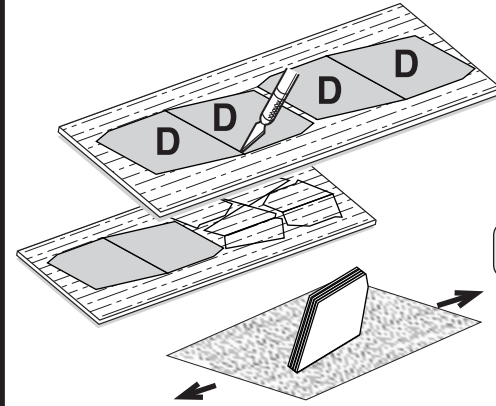
5. Using a ruler on the fin cutout portion of the second stage foam body, place a mark on the top and bottom of O 1/8" (3 mm) away from the inside edge of the foam body. / Usar una regla sobre la porción cortada de la aleta del cuerpo de goma de la segunda etapa, poner una marca en la parte superior e inferior de O de 3 mm (1/8 de pulgada) de distancia del bordo de adentro del cuerpo de goma. / A l'aide d'une règle sur la partie du corps en mousse du deuxième étage, découpée pour l'aileron, faire un repère sur le dessus et le dessous de O à 3 mm du bord intérieur du corps en mousse.



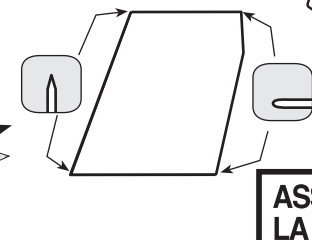
6. Draw a straight line between marks. Use line as a reference point for gluing fins in place. Repeat for remaining second stage body assemblies. / Trazar una línea recta entre las marcas. Usar la línea como punto de referencia para pegar las aletas en su lugar. Repetir para los ensamblajes del cuerpo restante de la segunda etapa. / Tracer une ligne droite entre les repères. Utiliser la ligne comme point de référence pour coller les ailerons en place. Répéter l'opération pour les assemblages du corps du deuxième étage.



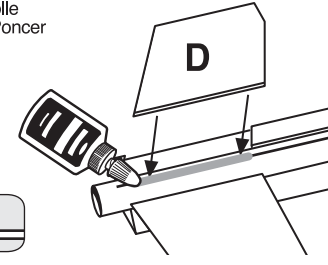
7. Stack like pieces together and sand edges flat. / Enracimar las piezas similares y lijar los bordos hasta que queden planos. / Empiler les pièces identiques ensemble et poncer les bords pour les rendre plats.



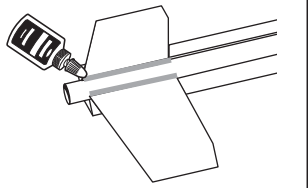
8. Sand sides to remove any dried glue along seams. Sand as shown. / Lijar los lados para quitar pegamento que pudiera estar a lo largo de las juntas. Lijar como se muestra. / Poncer les côtés pour enlever la colle séchée le long des joints. Poncer comme indiqué.



9. Allow glue to dry before proceeding to next D. / Permitir que el pegamento se seque antes de proceder con la siguiente D. / Laisser la colle sécher avant de continuer avec le D suivant.

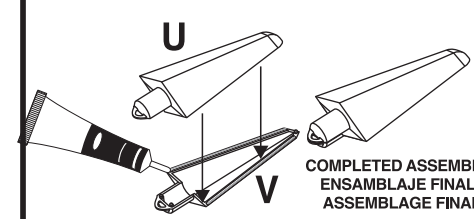


10. Apply glue fillets to each side of D. Let dry. / Aplicar líneas gruesas de pegamento a cada lado de D. Dejar secar. / Mettre des filets de colle sur chaque côté de D. Laisser sécher.

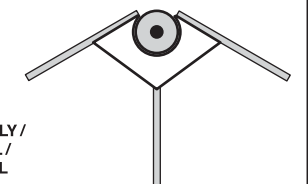


ASSEMBLE NOSE CONE / ENSAMBLAJE DEL CONO DE LA NARIZ / ASSEMBLER LE NEZ CONIQUE

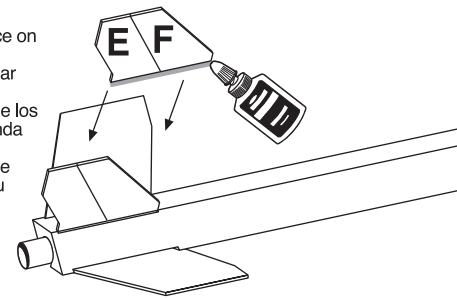
1. Using plastic cement, glue U to V. Wipe any excess plastic cement to avoid a tight fitting nose cone. / Usando el cemento de plástico, pegar U a V. Limpiar el exceso de cemento plástico para evitar que el cono de la nariz quede apretado. / Avec de la colle à matière plastique, coller U à V. Essuyer tout excès de colle pour éviter un ajustement tendu du nez conique.



REAR VIEW / VISTA DESDE LA PARTE TRASERA / VUE ARRIÈRE



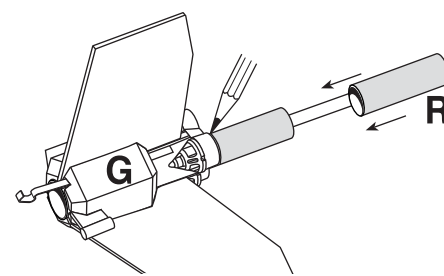
11. Glue E/F fins in place on each of the second stage rockets. / Pegar las aletas E/F en su lugar en cada uno de los cohetes de la segunda etapa. / Coller les ailerons E/F en place sur chaque fusée du deuxième étage.



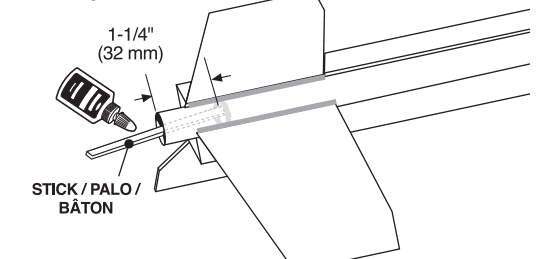
COMPLETED ASSEMBLY / ENSAMBLAJE FINAL / ASSEMBLAGE FINAL

FINAL ASSEMBLY / ENSAMBLAJE FINAL / ASSEMBLAGE FINAL

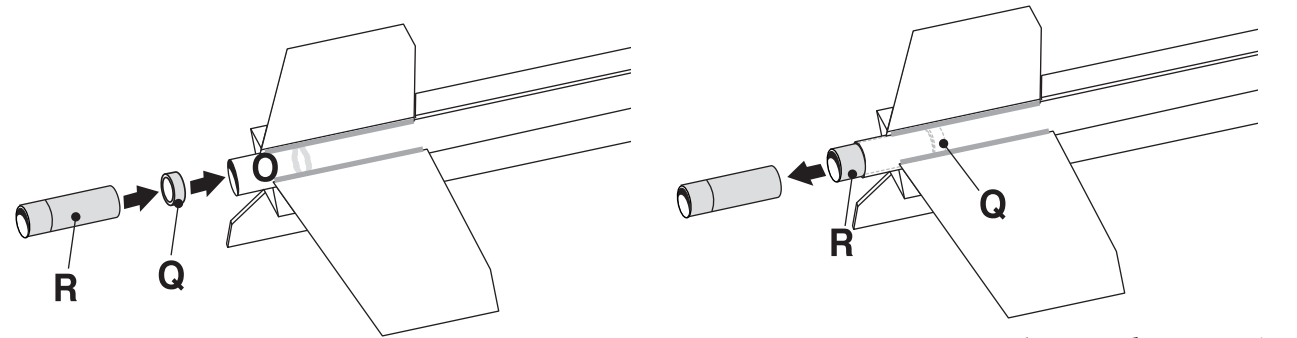
1. Insert R fully into the top opening of G and draw a line around tube. / Meter R completamente adentro de la abertura de arriba de G y trazar una línea alrededor del tubo. / Insérer R complètement dans l'ouverture supérieure de G et tracer un trait autour du tube.



2. Use a stick to smear a ring of white glue on the inside of the 2nd stage rocket body tube as shown. / Usar un palito para untar un ruedo de pegamento blanco adentro del tubo del cuerpo del cohete de la 2da etapa como se muestra. / Utiliser un bâton pour étendre un anneau de colle blanche sur l'intérieur du tube du corps de fusée du 2ème étage comme montré.



3. Insert Q in O using R. Stop at line on R. Remove R immediately. Let dry. / Meter Q adentro de O usando R. Detenerse en la línea sobre R. Quitar R inmediatamente. Dejar secar. / Insérer Q dans O à l'aide de R. Arrêter au repère sur R. Retirer R immédiatement. Laisser sécher.



4. Repeat for remaining second stage rockets. Let dry. / Repetir en los cohetes restantes de la segunda etapa. Dejar secar. / Répéter l'opération pour les autres fusées du deuxième étage. Laisser sécher.

